

شركة قطر وعمان للإستثمار (ش.م.ق.)

الدوحة - قطر

البيانات المالية المرحلية المختصرة

لفترة الستة أشهر المنتهية

في ٣٠ يونيو ٢٠١٢

مع تقرير المراجعة لمدقق الحسابات المستقل

شركة قطر وعُمان للإستثمار (ش.م.ق.)

البيانات المالية المرحلية المختصرة

لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢

<u>صفحة</u>	<u>الفهرس</u>
--	تقرير المراجعة لمدقق الحسابات المستقل
١	بيان المركز المالي المرحلي
٢	بيان الدخل والدخل الشامل المرحلي
٣	بيان التغيرات في حقوق المساهمين المرحلي
٤	بيان التدفقات النقدية المرحلي
٥ - ٦	إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة

تقرير المراجعة لمدفق الحسابات المستقل

السادة/ أعضاء مجلس الإدارة
شركة قطر وعمان للاستثمار (ش.م.ق)
الدوحة - قطر

المحترمين

المقدمة

لقد قمنا بمراجعة البيانات المالية المرحلية المختصرة المرفقة لشركة قطر وعمان للاستثمار (ش.م.ق) ("الشركة") والتي تتضمن بيان المركز المالي المرحلي كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ وكل من بيانات الدخل الشامل والتغيرات في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية المرحلية المختصرة لفترة السنة المنتهية في ذلك التاريخ وبعض الإيضاحات التفسيرية. إن إدارة الشركة مسؤولة عن إعداد وعرض هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٤)، "التقارير المالية المرحلية". إن مسؤوليتنا هي إيداع إستنتاج حول هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة إستناداً إلى مراجعتنا.

نطاق المراجعة

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي المتعلق بعمليات المراجعة رقم (٢٤١٠) : "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدقق الحسابات المستقل للمنشأة". تتضمن مراجعة البيانات المالية المرحلية المختصرة القيام بإجراء الإستفسارات، بشكل رئيسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية ، وإتباع إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة يقل جوهرياً عن نطاق القيام بالتدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق ، وبالتالي ، فإنها لا تمكننا من الحصول على تأكيد حول جميع الأمور الهامة التي يمكن أن يبينها التدقيق وتبعاً لذلك ، فإننا لا نبدي رأي تدقيق بشأنها.

الإستنتاج

استناداً إلى أعمال مراجعتنا، لم يرد إلى علمنا ما يدعونا إلى الإعتقاد بأن البيانات المالية المرحلية المختصرة المرفقة لم يتم إعدادها ، من جميع النواحي الجوهرية ، وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٤) " التقارير المالية المرحلية " .

عن ديلويت آند توش

مدحت صالحه

سجل مراقبي الحسابات رقم (٢٥٧)

٢ أغسطس ٢٠١٢

الدوحة - قطر

شركة قطر وعُمان للإستثمار (ش.م.ق.)

بيان المركز المالي المرحلي

كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٢

٣١ ديسمبر ٢٠١١ (مدققة)	٣٠ يونيو ٢٠١٢ (مراجعة)	إيضاحات	
ريال قطري	ريال قطري		الموجودات
			الموجودات المتداولة
٩٢,٣٧٠,١٩٥	٧١,٦٤٥,٠١١	٣	نقد وأرصدة لدى البنوك
٦٥,٨٩٢,٥٩٢	١,٩٦٨,٤٩٨		مصاريف مدفوعة مقدماً وأرصدة مدينة أخرى
١٤,٧٧٤,٣٣٥	٤,١١٥,٥٠٠		موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر
١٧٣,٠٣٧,١٢٢	٧٧,٧٢٩,٠٠٩		
			الموجودات غير المتداولة
١١٨,١٧٧,٥٤٧	٢٠٦,٥٠٩,٦٨٥	٤	إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال بند الدخل الشامل الأخرى
٣٨,٢٧٤,٨٣٣	٣٨,٢٧٤,٨٣٣		إستثمارات عقارية
٥٧٤,٧٨١	٤٩٩,٨٤١		ممتلكات ومعدات
١٥٧,٠٢٧,١٦١	٢٤٥,٢٨٤,٣٥٩		
٣٣٠,٠٦٤,٢٨٣	٣٢٣,٠١٣,٣٦٨		مجموع الموجودات
			المطلوبات وحقوق المساهمين
			المطلوبات المتداولة
٦,٨٧٤,٢٣٩	٨,٩٧٠,٧٥٩		مصاريف مستحقة وأرصدة دائنة أخرى
			المطلوبات غير المتداولة
٤١٧,٥٨٧	٥٢٩,٤٣٩		مخصص مكافأة نهاية الخدمة للموظفين
٧,٢٩١,٨٢٦	٩,٥٠٠,١٩٨		مجموع المطلوبات
			حقوق المساهمين
٣١٥,٠٠٠,٠٠٠	٣١٥,٠٠٠,٠٠٠	٥	رأس المال
(١٠٦,٠٣٨)	(١٠٦,٠٣٨)		أسهم خزينة
٩,٧٠٦,٥٦٤	٩,٧٠٦,٥٦٤		إحتياطي قانوني
(١٩,٨١٢,٩٠٦)	(٢٦,٠٨٢,٥٠٩)		إحتياطي القيمة العادلة
١٥,٧٥٠,٠٠٠	--		أرباح مقترح توزيعها
٢,٢٣٤,٨٣٧	١٤,٩٩٥,١٥٣		أرباح مدورة
٣٢٢,٧٧٢,٤٥٧	٣١٣,٥١٣,١٧٠		مجموع حقوق المساهمين
٣٣٠,٠٦٤,٢٨٣	٣٢٣,٠١٣,٣٦٨		مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين

تم إعتتماد هذه البيانات المالية والموافقة عليها من قبل أعضاء مجلس الإدارة في تاريخ ٢ أغسطس ٢٠١٢ ، وقد قام بالتوقيع نيابة عنهم:

السيد/ ناصر محمد الخالدي

الرئيس التنفيذي

الشيخ/ عبدالرحمن بن محمد بن جبر آل ثاني

رئيس مجلس الإدارة

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة

شركة قطر وعمان للإستثمار (ش.م.ق.)

بيان الدخل والدخل الشامل المرحلي

لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢

لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		
٢٠١١	٢٠١٢	
(مراجعة)	(مراجعة)	
ريال قطري	ريال قطري	
		الإيرادات
١٤,٨٤٧,٨٢٥	١٥,٨٣٣,١٧٦	إيرادات إستثمارات وفوائد بنكية
		المصاريف
(٢,١٥٢,٣٧٩)	(٢,٨٣٧,٦٨٩)	مصاريف إدارية وعمومية
--	(٥٧١,٢٨٣)	خسائر إعادة تقييم أصول مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
(٩١,٦٠٧)	(٩٣,٩٣٤)	إستهلاكات
(٢,٢٤٣,٩٨٦)	(٣,٥٠٢,٩٠٦)	مجموع المصاريف
٢٤٣,٩١٦	٤٠٩,١٨٦	إيرادات أخرى
١٢,٨٤٧,٧٥٥	١٢,٧٣٩,٤٥٦	صافي الربح للفترة
		بنود الدخل الشامل الأخرى
(١٦,٠٦١,٦٩٧)	(٦,٢٤٨,٧٤٣)	التغير في القيمة العادلة لموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال بنود
(٣,٢١٣,٩٤٢)	٦,٤٩٠,٧١٣	الدخل الشامل الأخرى
٠,٤٠٨	٠,٤٠٤	إجمالي (الخسارة) / الدخل الشامل للفترة
		العائد على السهم

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة

شركة قطر وعُمان للإستثمار (ش.م.ق.)

بيان التغيرات في حقوق المساهمين المرحلي

لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢

المجموع	أرباح مدورة	أسهم مجانية مقترحة	توزيعات أرباح مقترحة	إحتياطي القيمة العادلة	إحتياطي قانوني	أسهم خزينة	رأس المال	
٣٣٠,٧٧٩,٩٣٧	٤,٣٦٠,٦٨٢	١٥,٠٠٠,٠٠٠	١٥,٠٠٠,٠٠٠	(١١,٧٠٢,٤٩٨)	٨,٢٢٧,٧٩١	(١٠٦,٠٣٨)	٣٠٠,٠٠٠,٠٠٠	الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١١ - (مدققة)
(٣,٢١٣,٩٤٢)	١٢,٨٤٧,٧٥٥	--	--	(١٦,٠٦١,٦٩٧)	--	--	--	إجمالي الدخل الشامل للفترة
--	--	(١٥,٠٠٠,٠٠٠)	--	--	--	--	١٥,٠٠٠,٠٠٠	إصدار أسهم مجانية
(١٥,٠٠٠,٠٠٠)	--	--	(١٥,٠٠٠,٠٠٠)	--	--	--	--	أرباح موزعة
<u>٣١٢,٥٦٥,٩٩٥</u>	<u>١٧,٢٠٨,٤٣٧</u>	<u>--</u>	<u>--</u>	<u>(٢٧,٧٦٤,١٩٥)</u>	<u>٨,٢٢٧,٧٩١</u>	<u>(١٠٦,٠٣٨)</u>	<u>٣١٥,٠٠٠,٠٠٠</u>	الرصيد كما في ٣٠ يونيو ٢٠١١ - (مراجعة)
٣٢٢,٧٧٢,٤٥٧	٢,٢٣٤,٨٣٧	--	١٥,٧٥٠,٠٠٠	(١٩,٨١٢,٩٠٦)	٩,٧٠٦,٥٦٤	(١٠٦,٠٣٨)	٣١٥,٠٠٠,٠٠٠	الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١٢ - (مدققة)
٦,٤٩٠,٧١٣	١٢,٧٣٩,٤٥٦	--	--	(٦,٢٤٨,٧٤٣)	--	--	--	إجمالي الدخل الشامل للفترة
--	٢٠,٨٦٠	--	--	(٢٠,٨٦٠)	--	--	--	إصدار أسهم مجانية
(١٥,٧٥٠,٠٠٠)	--	--	(١٥,٧٥٠,٠٠٠)	--	--	--	--	أرباح موزعة
<u>٣١٣,٥١٣,١٧٠</u>	<u>١٤,٩٩٥,١٥٣</u>	<u>--</u>	<u>--</u>	<u>(٢٦,٠٨٢,٥٠٩)</u>	<u>٩,٧٠٦,٥٦٤</u>	<u>(١٠٦,٠٣٨)</u>	<u>٣١٥,٠٠٠,٠٠٠</u>	الرصيد كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ - (مراجعة)

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة

شركة قطر وعُمان للإستثمار (ش.م.ق.)

بيان التدفقات النقدية المرحلي

لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢

لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		
٢٠١١	٢٠١٢	
(مراجعة)	(مراجعة)	
ريال قطري	ريال قطري	
١٢,٨٤٧,٧٥٥	١٢,٧٣٩,٤٥٦	التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية
		صافي ربح الفترة
		تعديلات
٩١,٦٠٧	٩٣,٩٣٤	إستهلاك ممتلكات ومعدات
٣٨,٢٢١	١١١,٨٥٢	مكافأة نهاية الخدمة للموظفين
--	(٦٧٧,٥٤٦)	إيرادات فوائد
٧٧٣,٧٢٩	٥٧١,٢٨٣	خسائر غير متحققة من إعادة تقييم الإستثمارات
(٣,٤٠٢,٩٢٤)	(٥,٠٩٢,٢٢٠)	أرباح بيع موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر
١٠,٣٤٨,٣٨٨	٧,٧٤٦,٧٥٩	مصاريف مدفوعة مقدماً وأرصدة مدينة أخرى
٤٨,٤٦١,٠٨٩	٦٣,٩٢٤,٠٩٤	مصاريف مستحقة وأرصدة دائنة أخرى
١,١١٣,٥١٦	٢,٠٩٦,٥٢٠	شراء إستثمارات مالية بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى
(٧٨,٦٤٥,٥٧٢)	(١١٦,٤١٠,٥٢٨)	متحصلات من بيع إستثمارات مالية بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى
--	٢١,٧١٥,٤٨٨	شراء إستثمارات للمتاجرة
(٦٨,٩٠٢,٢٠٧)	(٩٢,١١٧,١٤٤)	المتحصل من بيع إستثمارات للمتاجرة
٧٣,٥٧٨,١٩٢	١٠٧,٤١١,٠٧٤	صافي النقد (المستخدم في) / الناتج من الأنشطة التشغيلية
(١٤,٠٤٦,٥٩٤)	(٥,٦٣٣,٧٣٧)	
		التدفقات النقدية من الأنشطة الإستثمارية
--	٦٧٧,٥٤٦	فوائد مستلمة
(٣١,٠١٩)	(١٨,٩٩٣)	شراء ممتلكات ومعدات
(٣١,٠١٩)	٦٥٨,٥٥٣	صافي النقد المستخدم في الأنشطة الإستثمارية
		التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية
(١٥,٠٠٠,٠٠٠)	(١٥,٧٥٠,٠٠٠)	أرباح موزعة
(١٥,٠٠٠,٠٠٠)	(١٥,٧٥٠,٠٠٠)	صافي النقد المستخدم في عمليات التمويل
(٢٩,٠٧٧,٦١٣)	(٢٠,٧٢٥,١٨٤)	صافي (النقص) / الزيادة في النقد وأرصدة لدى البنوك
١٢٢,٠٤٥,٢٩٣	٩٢,٣٧٠,١٩٥	نقد وأرصدة لدى البنوك في بداية الفترة
٩٢,٩٦٧,٦٨٠	٧١,٦٤٥,٠١١	نقد وأرصدة لدى البنوك في نهاية الفترة

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة

١. التأسيس والنشاط

تأسست شركة قطر وعُمان للإستثمار (ش.م.ق) ("الشركة") كشركة مساهمة قطرية عامة مسجلة في دولة قطر. تزاول الشركة نشاطات إستثمارية في دولة قطر وسلطنة عُمان. الشركة مسجلة تحت السجل التجاري رقم (٣٣٤١١). تم الموافقة على هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة من قبل مجلس الإدارة في تاريخ ٢ أغسطس ٢٠١٢.

٢. ملخص للسياسات المحاسبية الهامة

تم إعداد هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٤) " التقارير المالية المرحلية ". إن السياسات المحاسبية المستخدمة في إعداد البيانات المالية المرحلية المختصرة تتطابق مع السياسات المستخدمة في إعداد البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ ، يجب قراءة هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة مقترنة مع البيانات المالية لسنة ٢٠١١ والإيضاحات المرفقة بها.

إن البيانات المالية المرحلية المختصرة لا تحتوي على كافة المعلومات والإفصاحات المطلوبة في بيانات مالية كاملة يتم إعدادها وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية ، كما أن النتائج لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ لا تعتبر بالضرورة مؤشر للنتائج التي يمكن توقعها للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢.

٣. نقد وأرصدة لدى البنوك

٣٠ يونيو ٢٠١٢ (مراجعة)	٣١ ديسمبر ٢٠١١ (مدققة)	
ريال قطري	ريال قطري	
١٢١	٤,٧٠١	نقد في الصندوق
٦,٤٣٠,٧٩٣	٥,٥٣٤,٩٨٢	حسابات جارية لدى البنوك
١٠,٨٤٢,٥٦٣	٧١٣,٥١٧	ودائع تحت الطلب
٥٤,٣٧١,٥٣٥	٨٦,١١٦,٩٩٥	ودائع لأجل
٧١,٦٤٥,٠١٢	٩٢,٣٧٠,١٩٥	

٤. إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى

٣٠ يونيو ٢٠١٢ (مراجعة)	٣١ ديسمبر ٢٠١١ (مدققة)	
ريال قطري	ريال قطري	
١٢٧,٢٨٨,٠٥٠	٨٠,٨٣١,٦٦١	أسهم مدرجة
٧٩,٢٢١,٦٣٥	٣٧,٣٤٥,٨٨٦	أسهم غير مدرجة
٢٠٦,٥٠٩,٦٨٥	١١٨,١٧٧,٥٤٧	

شركة قطر وعمان للإستثمار (ش.م.ق)

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة

لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢

٥. رأس المال

٣٠ يونيو ٢٠١٢	٣١ ديسمبر ٢٠١١
(مراجعة)	(مدققة)
ريال قطري	ريال قطري
٣١٥,٠٠٠,٠٠٠	٣١٥,٠٠٠,٠٠٠

رأس المال المصرح به والمصدر:
 ٣١,٥٠٠,٠٠٠ سهم بقيمة إسمية قدرها ١٠ ريال قطري للسهم الواحد
 وافق المساهمون في إجتماع الجمعية العمومية غير العادية التي عقدت في ٢٢ مارس ٢٠١١ على زيادة رأس مال الشركة بنسبة ٥% لتبلغ ١,٥ مليون ريال قطري عن طريق إصدار أسهم مجانية.

٦. المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة

تمثل المعاملات مع أطراف ذات علاقة معاملات مع أعضاء مجلس الإدارة والإدارة العليا للشركة والشركات التي يملكون فيها حصصاً رئيسية.
 إن مكافأة أعضاء مجلس الإدارة وطاقم الإدارة العليا خلال الفترة كانت كما يلي:

لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو	
٢٠١٢	٢٠١١
(مراجعة)	(مراجعة)
ريال قطري	ريال قطري
٦١٢,٠٠٠	٤٣٢,٠٠٠

منافع قصيرة الأجل

٧. دفعات مقدمة وأرصدة مدينة أخرى

٣٠ يونيو ٢٠١٢	٣١ ديسمبر ٢٠١١
(مراجعة)	(مدققة)
ريال قطري	ريال قطري
٥٣٦,٦٨٩	٦٥,٢٦٤,٧٣٧
١,٢٢٥,٤٠٩	٥٤٨,١٦٦
٢٠٦,٤٠٠	٧٩,٦٨٩
١,٩٦٨,٤٩٨	٦٥,٨٩٢,٥٩٢

شركة دلالة للوساطة
 إيرادات فوائد مستحقة
 أخرى